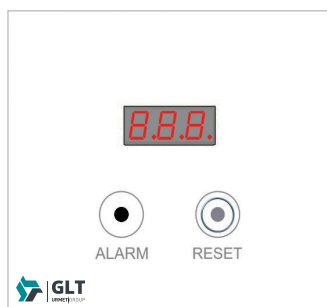


MEHRFACH-RUFSYSTEM FÜR ÖFFENTLICHE TOILETTEN



(Zubehör/optional)



(Zubehör/optional)

INSTALLATIONSANLEITUNG

IP32
IK02

CE

DEUTSCH

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Das SOS-Rufsystem für Toiletten ist eine fortschrittliche Lösung für Sicherheit und Ruhe in öffentlichen und privaten Bereichen. Es ist für die Installation in Sanitärräumen von Einrichtungen wie Krankenhäusern, Pflegeheimen, Hotels, Einkaufszentren und Büros konzipiert und lässt sich auf bis zu 8 Alarmpunkte erweitern für eine vollständige und flexible Abdeckung je nach den Anforderungen des jeweiligen Bereichs.

Flexible Erweiterbarkeit

Das SOS-Rufsystem kann mit mindestens einem Alarmpunkt konfiguriert werden, ist aber für bis zu 8 Punkte ausgelegt. Diese Erweiterbarkeit erlaubt es, das System an Größe und Aufteilung der Einrichtung anzupassen, sodass jeder Bereich angemessen abgedeckt ist.

Einfache Installation

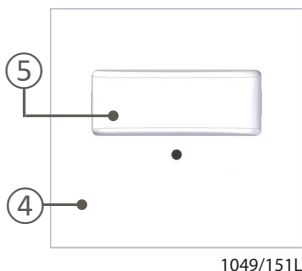
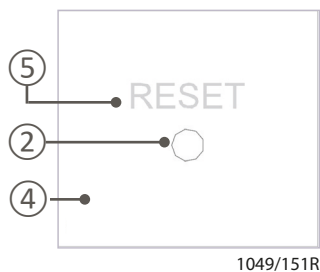
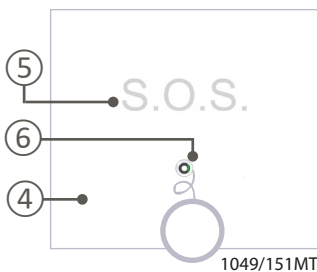
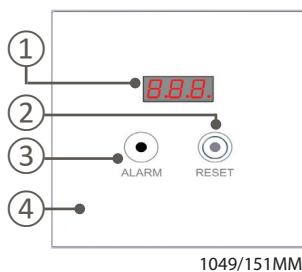
Die Installation des Systems ist schnell und einfach. Die Alarmpunkte werden an der Wand montiert und mit einer zentralen Steuereinheit verbunden. Diese Steuereinheit lässt sich leicht so konfigurieren, dass sie alle Geräte im Feld erkennt.

BESCHREIBUNG DER SYSTEMKOMPONENTEN

Das System besteht in seiner Minimalkonfiguration aus:

- Einem Master-Gerät mit Sieben-Segment-Anzeige, optischer/akustischer Signalisierung und Alarm-Reset-Taste (1049/151MM).
- Einem Gerät mit Ringzug-Ruftaster und Beruhigungsleuchte (1049/151MT).
- Einem Reset-Gerät mit Leuchtanzeige (1049/151R *optional).
- Einem optisch/akustischen Signalgerät (1049/151L *optional).
- Einem stabilisierten Netzteil (1014/046).

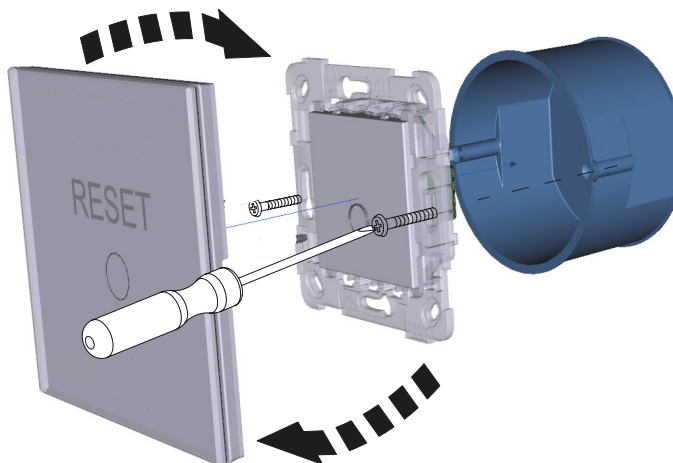
FRONTANSICHT



1. Signalanzeige	4. Frontplatte
2. Reset-Sensortaste	5. Signalleuchte
3. Summer	6. S.O.S.-Ringzug

INSTALLATION

1. Drei UP-Dosen vorsehen, zwei innerhalb der Toilette und eine außerhalb.
2. Die Anschlüsse an den Klemmenblöcken herstellen.
3. Die Kunststofffront mit einem Schraubendreher abnehmen und das Gerät mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand befestigen.



4. Die Kunststoff-Frontblende wieder aufsetzen.

BESCHREIBUNG DER KLEMMLEISTEN

MASTER-GERÄT (1049/151MM)

⊗	DO	Datenausgang
⊗	DI	Dateneingang
⊗	P	Bus +
⊗	N	Bus (GND) Versorgung
⊗	V+	+12 VDC Versorgung
⊗	V-	GND Kontakt
⊗	COM	gemeinsam Kontakt
⊗	NA	(Schließer)

SOS-ZUGSCHNUR-GERÄT (1049/151MT)

⊗	DI	Dateneingang
⊗	DO	Datenausgang
⊗	P	Bus +
⊗	N	Bus GND
⊗	GND	Masse (GND)
⊗	RST	Reset-Ausgang
⊗	COM	Signal gemeinsam
⊗	LED	LED-Ansteuerung
⊗	V+	nicht belegt
⊗	V-	nicht belegt

SIGNALLEUCHTEN-GERÄT (1049/151L)

⊗	LED	LED-Ansteuerung
⊗	COM	Signal gemeinsam
⊗	GND	Masse (GND)
⊗	BAT+	nicht belegt
⊗	BAT-	nicht belegt

RESET-GERÄT (1049/151R)

⊗	GND	Masse (GND)
⊗	COM	Signal gemeinsam
⊗	RST	Reset-Ausgang
⊗	LED	LED-Ansteuerung

TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung	12 V DC
Maximale Leistung	0,5 VA
Belastbarkeit Alarm-Wiederholkontakt	500 mA @ 12/24 V
Rote Zugschnur mit 2 Ringen Ø 50 mm	3 m
Rahmen für Dose 502	integriert
Weißer Abdeckung im Glowstyle	im Lieferumfang
Ausgangsspannung (+V, V-)	12 V DC
Schutzart der Gehäuse	IP32 (montiert)
Schutz gegen mechanische Stöße	IK02 (montiert)
Betriebstemperatur	-20 ÷ +70 °C

ZEICHENERKLÄRUNG

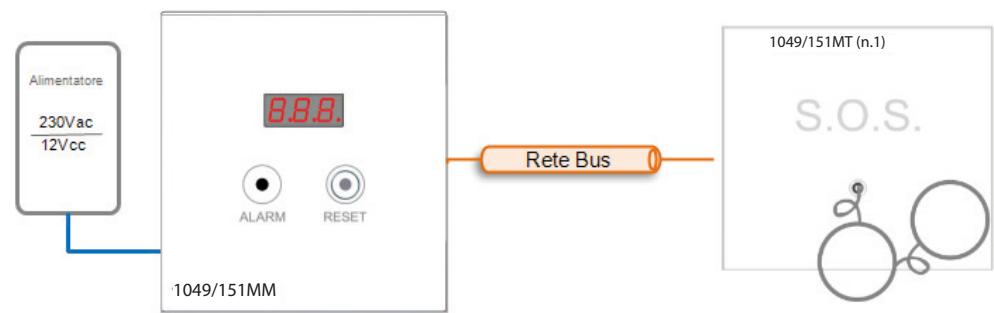
Symbol	Erläuterung
	Gleichspannungsversorgung
	Integrierter Sicherheitstransformator
	GEFAHR · gefährliche Spannungen vorhanden
	GEFAHR · sicherheitskritische Bauteile vorhanden
	Installationsanleitung des Geräts beachten

MAX. LEITUNGSLÄNGEN UND LEITERQUERSCHNITT

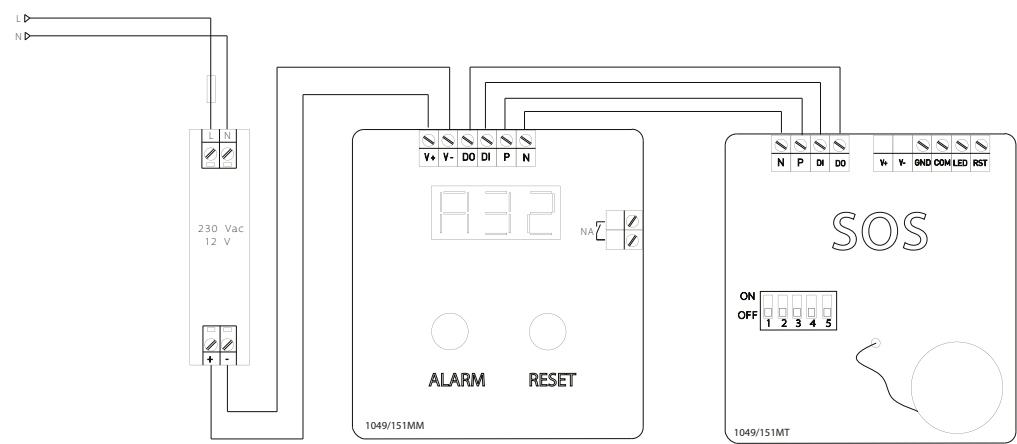
Max. Länge (m) zwischen		Leiterquerschnitt (mm²)
· Master-Gerät und letzter SOS-Knoten	150 m	4x0,35 mm²
· Reset-Gerät und SOS-Knoten	200 m	0,5 mm²
· SOS-Gerät und Signalleuchte	20 m	0,5 mm²
· Signalgerät und Reset	20 m	0,5 mm²

 Die verwendeten Kabel müssen der Norm IEC 60332-1-2 entsprechen, wenn ihr Querschnitt 0,5 mm² oder größer ist, oder der Norm IEC 60332-2-2, wenn ihr Querschnitt kleiner als 0,5 mm² ist.

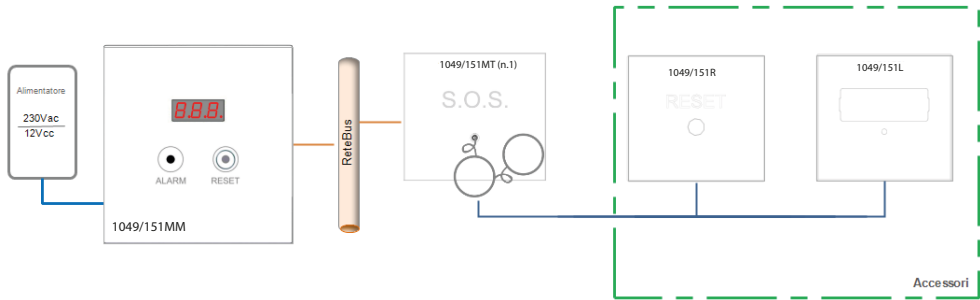
GRUNDLEGENDE SYSTEMARCHITEKTUR



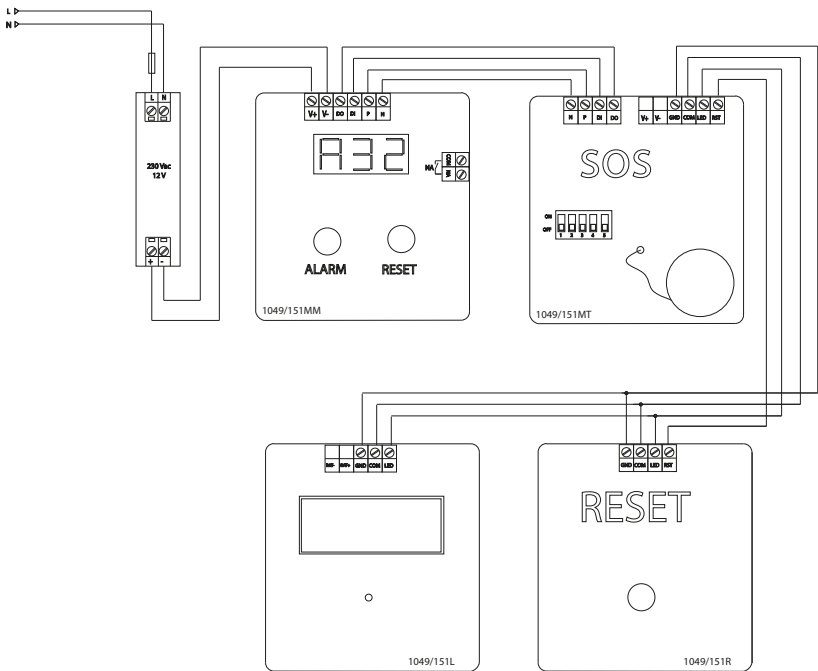
GRUNDLEGER ANSCHLUSSPLAN



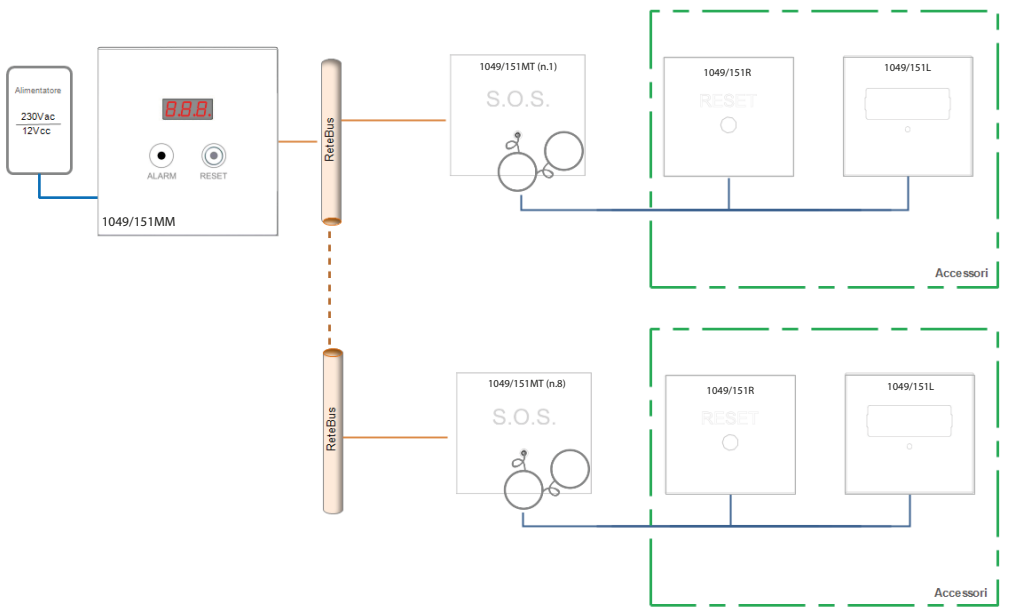
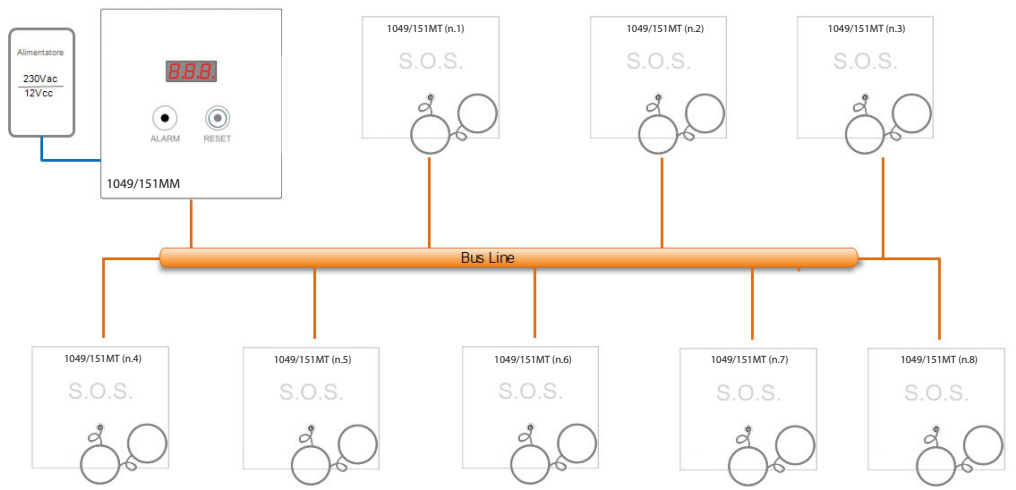
GRUNDARCHITEKTUR MIT ZUBEHÖR



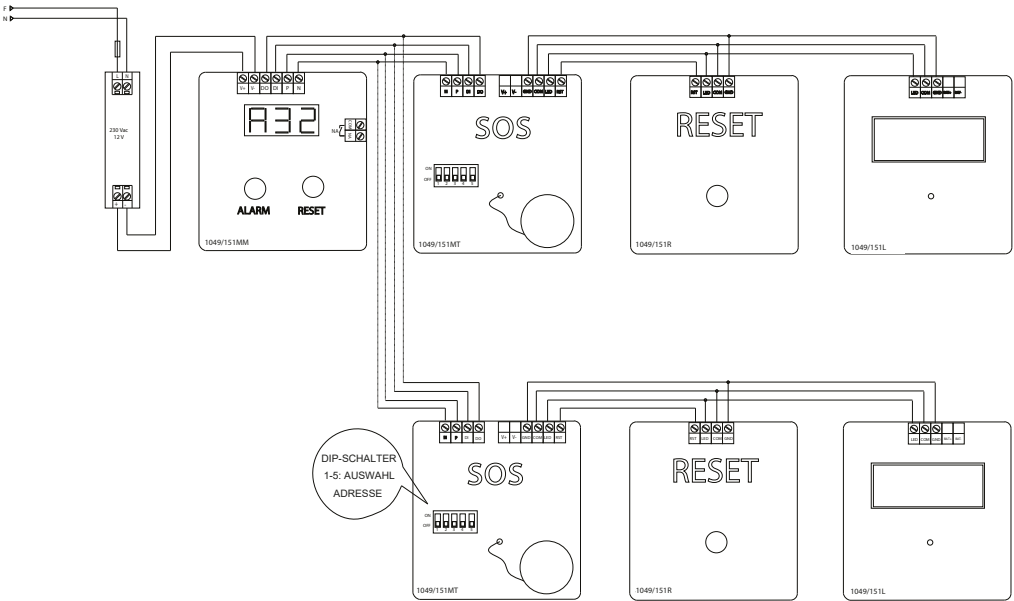
GRUNDLEGENER ANSCHLUSSPLAN MIT ZUBEHÖR



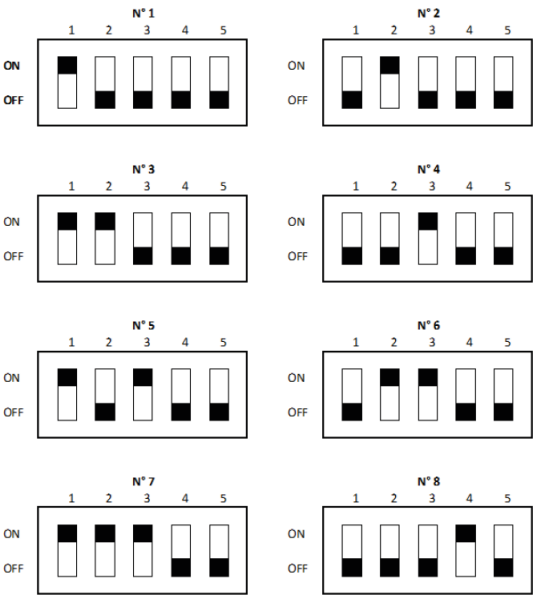
ARCHITEKTUR MIT ERWEITERUNG DER ALARMPUNKTE



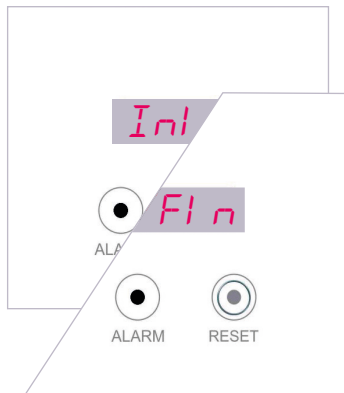
GRUNDLEGENDE ANSCHLUSSPLAN MIT ZUBEHÖR



GERÄTE-ADRESSIERUNG



MELDUNGEN UND ANZEIGEN DES MASTER-DISPLAYS (1049/151MM)



INITIALISIERUNG

Wird nach jedem Einschalten des MASTER 1049/151MM automatisch ausgeführt oder durch 5 SEKUNDEN LANGES DRÜCKEN DER TASTE "RESET".

INITIALISIERUNGSABLAUF:

Initialisierungsvorgang läuft: "Inl ". Das Gerät sucht die angeschlossenen Geräte 1049/151MT. Nach Abschluss des gesamten Initialisierungsvorgangs erscheint "Inl " "End", das Ende des Initialisierungsvorgangs. Unmittelbar danach werden nacheinander die Adressen der korrekt angeschlossenen Geräte angezeigt, davor "End":

Con - 1 - 2 - 3 - etc.

FEHLER WÄHREND DER INITIALISIERUNG

"Err" "E00": Kein Zugschnur-Gerät 1049/151MT angeschlossen.

Err E00

BETRIEBSMODUS

Nach der Initialisierung blinkt bei fehlenden Fehlern/Alarmen langsam ein Punkt auf dem Display und zeigt den ordnungsgemäßen Betrieb an.

FEHLER IM BETRIEB

"Err" "E01", anschließend nacheinander die Adressen der Zugschnur-Geräte, die nicht mehr mit dem Master kommunizieren. Der Fehler wird bei Wiederherstellung der Kommunikation oder nach der Initialisierung automatisch gelöscht.

Err E01 - 1 - 2 - 3 - etc.

SOS-RUF

Auf dem Display des Geräts 1049/151MM wird fortlaufend die Meldung angezeigt:

Beispiel: "SOS", "- 1 -"

Der integrierte Summer ertönt in Signalzyklen; der Relaisausgang (Alarmwiederholung) schaltet NC/NA im selben Signaltakt.

Außerdem werden - sofern installiert - Leuchte und/oder Summer des Geräts 1049/151L lokal aktiviert.

Bei mehreren SOS-Rufen werden diese nacheinander auf dem Display des Geräts 1049/151MM angezeigt:

Beispiel: "SOS", "- 1 -", "- 2 -", "- 3 -", ...

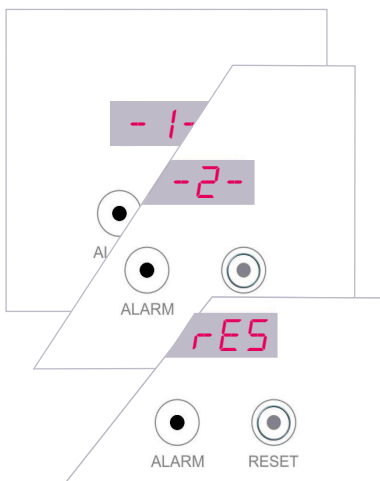
RESET ÜBER DISPLAY

Das Drücken der Taste "Reset" unter dem Display des 1049/151MM hebt **alle** aktiven Alarmer auf.

Beim Drücken der Taste erscheint: "rES".

LOKALER RESET

Der SOS-Ruf kann lokal über die Reset-Taste 1049/151R (optional) aufgehoben werden: In diesem Modus wird nur der Alarm des einzelnen Zugschnur-Geräts 1049/151MT aufgehoben, an das der Reset angeschlossen ist.

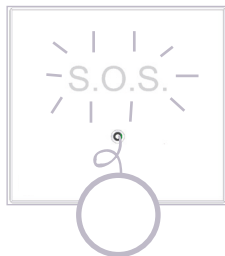


MELDUNGEN UND ANZEIGEN DES SOS-GERÄTS (1049/151MT)

BETRIEBSMODUS

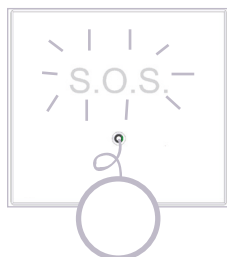
Beim Ziehen der Alarm-Auslöseschnur aktiviert das Gerät die akustische/optische Signalisierung im Alarmtakt (800 ms EIN, 300 ms AUS).

Der Alarm kann über die Taste "Reset" am Master-Gerät (1049/151MM) oder - falls vorhanden - über die lokale Reset-Taste (1049/151R) zurückgesetzt werden.



FEHLER IM BETRIEB

- Schnelles Blinken (100 ms EIN, 100 ms AUS) meldet fehlende Bus-Kommunikation mit dem Master-Gerät. Das Gerät funktioniert bei einer Alarmanforderung weiterhin lokal korrekt.
- Langsames Blinken (200 ms EIN, 200 ms AUS) meldet eine Adressierung außerhalb des gültigen Bereichs.



RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Stattdessen sind Sie dafür verantwortlich, das Altgerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zur Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung Ihres Altgeräts trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass das Gerät in einer Weise recycelt wird, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

Weitere Informationen darüber, wo Sie Ihr Altgerät zur Verwertung abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Diese Formulierung orientiert sich an der in der EU üblichen Terminologie und ist für CE-konforme Bedienungsanleitungen und Produktdokumentationen geeignet.

Quelle: Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

DIALOG
urmet

URMET DIALOG GmbH • urmet.at • info@urmet.at
1120 Wien • Längenfeldgasse 27 • +43-1-8153508
4020 Linz • Wiener Straße 169 • +43-720-606699
8020 Graz • Leuzenhofgasse 15 • +43-316-714618

